

1. 敎會에 革新을!
2. 社會에 變革을!
3. 世界에 所望을!



在日本韓國YMCA創立70周年記念式

風雪의 歷史를 回顧

在日本韓國Y創立70周年記念式거행

夏季研修會의 時節을 맞이하여 各機關이 제각기 充實한 프로그램을 짜고 있으나 牧師・長老合同研修會가 오는 7월20(2泊3日)有馬溫泉에서 열리게 된다.

同僚의 解放을 指向하는 敎會라는 主題 아래 모이게 되는 合同 研修會는 主題를 3年間 계속하여 사용하고 있음으로도 집중할 수 있는 것이지만 在日韓國人의 모에 對한 問題들을 솔직히 論議하는 場소가 되어지기를 바라고 있다.

主講者인 李相根牧師는 大韓會 宣敎部長(統合) 前總會長 嶺南神學校校長 大邱第一敎會牧師로서 韓國敎界의 指導者의 한사람이다.

研修會는 다음과 같다.

- ① 主題: 同僚의 解放을 指向하는 敎會
- ② 講師: 李相根博士
- ③ 場所: 國立公園有馬溫泉

7月20日、有馬溫泉에서 夏季敎役者・長老修養會

有馬溫泉

神戸市北区有馬町二六九六
電話〇七八(九〇四)三七三

④ 時日: 7月20(2泊3日)

⑤ 會費: 二一,〇〇〇円

⑥ 運營委員

委員長 洪永其牧師

事務局長 李昌雨牧師

委員 俞錫濤長老

委員 金光洙長老

年略史 東京朝鮮YMCA時代로부터 在日韓國YMCA에 이르기까지의 報告와 吳允台牧師의 記念辭, 韓宣第10代理事長을 비롯한 6名에 對한 各 사長, 李植烈第五代總務外9名에 對한 功勞賞, 金京秋氏外25名의 10年以上 계속會員에 對한 表彰狀 전달이 있었다.

金永善大使의 致辭가 있던 후 吳世理理事의 獨唱, 民團中央本部團長代理, 金用雨大韓YMCA連盟理事長, 中川秀恭日本YMCA同盟委員長의 祝辭가 있었다.

다음에 李相根博士의 會館建築과 指導者養成에 對한 重點을 다룬다.

總會自立基金 協力에 관한 부락

總會에서 敎役者와 長老가 中心이 되어 推進하고 있는 宣敎自立基金 2千萬元은 現在 作定된 것이 5百55萬圓에 불과하여 早速히 作定하여 줄 것과 또는 納付하여 줄 것을 바라고 있다.

本紙5月號에서 상세히 報告한바와 같이 이 宣敎自立基金으로 建物을 사게 되면 月

韓國의 影繪劇團

「架橋」一行來日公演



劇團「架橋」團員一行(아바코 앞에서)

韓國의 劇團「架橋」가 東京에서 公演次 日本에 들어 「平和의 王子」에 주연하여 公演하여 큰 감명을 주었다.

지난 5월24日 來日하여 惠泉女學園, 國際基督教大學, 調布基督教會에서 公演하였다.

26日 밤에는 東京교회에서 (關東地方會連合會) 公演하였다.

이 架橋는 人物影繪劇으로 그 兇惡이나 手法에 있어서 劇期的인 것으로 韓國에서도 七年度 最優秀演技賞, 最優秀監督賞, 最優秀文化賞을 받았다.

長期計劃(第一次5個年計劃, 一九七六・七八年, 第二次5個年計劃, 一九八二・八五年) 報告가 있은 후 金漢彌創立70周年記念事業委員會의 인사와 金元治在日大韓基督敎總會長의 祝辭로 記念式을 마쳤다.

第二部에서는 記念과 티가 있어 즐거운 분위기 속에서 YMCA의 발자취를 회고하며 長期計劃案에 對한 關心을 갖는다.

이들이 夢과 希望을 東南亞 亞細亞에 寄하고 來日中인 劇團 架橋가 參加하여 一層 記念式을 빛내었다.

表彰者는 다음과 같다.

感謝狀(韓宣相, 吳允台, 李永其, 故金玉南遺孀, 梁學萬, 金鳳熙, 中國柱)

功勞賞(崔承萬, 李植烈, 金禹鉉, 黃在烈, 王文錫, 蔡洙仁, 鄭元基, 高洪久, 權國光, 羽根)

金善泰牧 師가 歸國

金善泰牧師(大韓會 宣敎部長 會宣人 宣敎部總務)는 지난 6月10日 모든 日程을 마치고

총회任職員會・財政局會・人事局會소집

敎役者・長老修養會場에서

總會 任職員會, 財政局會, 人事局會를 다음과 같이 開催한다.

- (1) 財政局會
① 時日: 7月19日午後3時
② 場所: 有馬溫泉(夏季修養會場所)
- (2) 任職員會以人事局會
① 時日: 7月23日
② 場所: 有馬溫泉

歸國하였다.

지난 3月20日 來日한後 關東地方, 中部地方, 關西地方에서 個敎會別로 또는 連合集會로 큰 감명을 주었으며 日本百人伝道協議會를 비롯하여 諸機關과 交流 및 協議를 하는 등 強行의 日程을 치루었다.

金牧師는 歸國에 앞서 在日敎會가 베풀어준 사랑과 協力을 感謝하면서 金元治總會長 崔京植總務를 비롯하여 敎役자 장로 신도들에게 이 지면을 통하여 감사의 뜻을 표한다는 메시지가 있었다.

祝 在日本韓國YMCA 創立70周年



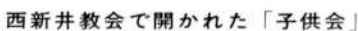
▷ YMCA 基本姿勢 ◁

- ① 在日韓國人65萬에게 希望을
- ② 在日韓國人속에서 土着化된 歷史와 文化形成을
- ③ 在日韓國人으로서의 民族의 Identity 形成을
- ④ 亞細亞地域青少年센터로서 文化交流를

1976—젊은 動力으로 모든것을 새롭게—1980

東京都千代田区猿樂町2-5-5 在日本韓國YMCA 電話 03(291)1511・9000

西新井教会で「子供会」



プログラム化されたものである。この日は、近所から85人もの子供（西新井教会の主日学校生徒の常時出席者数は約20人）が集まり、牧師による聖書のお話いや、教師がそれぞれ用意していた紙芝居・民話・うた 노래等で楽しい一日を過ごした。この日に集まった子供たちも最初は不安気であったが、プログラムが進むにつれ、大きな声で歌い、真険にお話を聞き、紙芝居を見るようになった。それは天真爛漫そのものであった。もはや子供たちは古くからの教会の主人のように見えてきたのは教師たちの大きな喜びであった。

関西連合青年会総会

去る6月13日、関西地方連合青年会総会が開かれ、新年度の

李仁夏牧師참가

자난 5월 31일부터 6월 11일	까지 캐나다 방쿠버에서 열 려 연인들 비정부機構民間會 議에 WCC代表의 一員으로	WCA에서는 日本YWCA의 대해 日本에서의 어론을 회 기시키 준것을 축하하는 성 명문을 발표하였다.
	금번 連人間居住會議에서	

5월에는 어머니날이 있다	보내지 못한 敎會는 조속히
총회에서 5月中 어머니主	送金해 줄것을 附託하고있다
日을 定하고 婦人會活動을 위	送金延는 總會總務에게나 婦
해 特別獻金을 하기로 作定	人會會計 金玉礼氏이다
되어있다	
婦人會全國聯合會에서는 이	千601 尼崎市常吉字村中37
獻金을 해준 敎會에 感謝의	金玉礼
뜻을 전함과 아울러 獻金을	

어머니주일 특별한급
婦人会連合、送金要望

더저진 일로 인하여 世界의
여론앞에 日本政府가 어떻게
人道的이며 道義的 責任을
것인가 주목되고 있다

내 갈길 멀고 밤은 길은데
빛 되신 예수
저 본향집을 향해 가는길
비추소서
내가 가는길 다 알지 못하나
한결음씩 늘 인도하소서.

— 찬송가 331장

찬송가 三三一장

J · H · 뉴우맨

[illegible]

「一八三三年四月末日、 나는
地中海를訪問하고 로마에서
友人들과作別한後、 혼자 시
리島를 再次訪問하였다.
섬中間地点인 레온회
에서 첫선을 밟고 그 마을속
으로 우러나오는 노래를 꼭
지었다는 것이다.
뉴우맨은 그때의 체험을상
대들과같이 말하였
다.
[「이차송과 작곡은 다이키베
스인데 그가 어느날 런던입국
해岸을 지나다가 목욕하
노래와 함께 떠오른 멜로디
가 곧 이曲이었다.」
한다.]

그는 옥스포드大學에서 敎
육을 받고 옥스포드大學敎會
인 聖마리아敎會에서 15年間
奉仕하였다. 聖마리아敎會에서
의 설교는 大學生 敎授들은
全國의 으로 깊은 感銘
을 주었다.

그는 옥스포드運動의 指導
者로서 조그만 冊子를 出版
하여 널리 大衆에게 頒布하
고 있다.

한걸음 앞을 내다볼수 없
는 우리가 사는 이시대에 있
는 百40年前 뉴우겐은 몇
마일 떨어진 곳에 있는 한
마을에서 태어났다. 그리고 그
후 1840년에 뉴우겐은 18살의
나이로 옥스포드大學에 입학
하였다. 옥스포드大學에서
그는 15년간 聖마리아敎會
에서 奉仕하였다. 그의 설교
는 大學生 敎授들에게 깊은
인상을 주었다.

그는 옥스포드運動의 指導
者로서 조그만 冊子를 出版
하여 널리 大衆에게 頒布하
고 있다.

한걸음 앞을 내다볼수 없
는 우리가 사는 이시대에 있
는 百40年前 뉴우겐은 몇
마일 떨어진 곳에 있는 한
마을에서 태어났다. 그리고 그
후 1840년에 뉴우겐은 18살의
나이로 옥스포드大學에 입학
하였다. 옥스포드大學에서
그는 15년간 聖마리아敎會
에서 奉仕하였다. 그의 설교
는 大學生 敎授들에게 깊은
인상을 주었다.

免許番号・愛知県知事①第5426番

代表取締役 金 光 洙

事務所 名古屋市熱田区八千代通3丁目11番地
(名古屋市中中央卸売市場入口南側大栄ビル)
電 話 052 (682) 1177 (代)

自 宅 名古屋市千種区猪高町猪子石原字太田
電 話 052 (771) 5952

代表者 完 山 禎
(崔 永 峻)

大阪市淀川区本庄中通3-36
電話 06(372)5755

代表者李 清 孝

宝塚店
 尼崎市南武庫ノ荘一丁目6-13
 電話 06-436-8622
 (スーパーマイショップ前)
 宝塚市川面五丁目12-10
 電話 0797-86-0305
 (スーパーダイエー前)

